

GUÍA BÁSICA

Cómo instalarlo en un sólo minuto

El Reproductor 0367/0368, dispone de batería interna. Antes de comenzar a usarlo necesitará cargarlo:

1. Carga de la batería del MP4 conectándolo al ordenador.
 - Con el Reproductor MP4 se suministra un Cable USB. Con el ordenador encendido conecte un extremo del cable en el conector USB de su PC y el otro extremo en el conector del MP4 (8).
 - El controlador se cargará automáticamente siempre y cuando se esté utilizando un sistema operativo Windows 2000/XP/ME y VISTA.
 - La batería empezará a cargarse. Cargue la batería durante 5 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar la vida de ésta.
 - Cuando la batería esté completamente cargada, la pantalla mostrará un mensaje indicando que la batería está llena.
2. Carga de la batería del MP4 con el adaptador eléctrico.
 - Con el reproductor MP4 se suministra un adaptador ACDC. Conecte el cable USB en el adaptador ACDC y en el conector del MP4 (8). A continuación conecte el adaptador al enchufe de 220V de su hogar.
 - La batería empezará a cargarse. Cargue las baterías durante 5 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar la vida de ésta.
 - Cuando cargue el reproductor con el adaptador, éste se encenderá y le permitirá que siga utilizando el dispositivo si lo desea. Cuando la batería esté cargada, aparecerá un icono con forma de enchufe.

No exponga el aparato a altas temperaturas.

Conexión al ordenador para la transferencia de información

Si conecta el reproductor a un ordenador que usa un Sistema Operativo Windows XP/2000/ME/VISTA no necesitará realizar ninguna instalación. El ordenador reconocerá el dispositivo automáticamente.

En caso de utilizar Windows 98, deberá instalar el controlador suministrado en el CD para que pueda ser detectado. (VEA PAG. 16).

Una vez el ordenador haya detectado el reproductor, este actuará como un disco portátil. Por lo tanto, la transferencia de archivos se realizará de la misma manera que con cualquier otro dispositivo de almacenamiento.

Nota:

No desconecte el reproductor durante el proceso de copia o borrado de datos ya que podría causar un mal funcionamiento de la unidad y dañar el Software, hágalo utilizando el icono de "Quitar Hardware con seguridad" situado en la barra de tareas.



SPC
internet
el ESPECIALISTA en
utilizar lo que se baja de la red

SPC
internet
el ESPECIALISTA en
utilizar lo que se baja de la red

05/2007-Ed.01

**REPRODUCTOR
MP3/WMA/WAV/
VÍDEO**

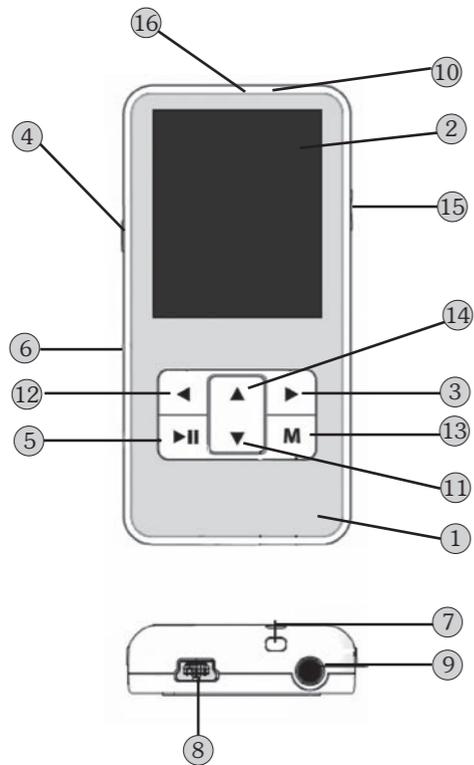
MANUAL DE USUARIO



Ref. 0367/0368

For any doubt or if English instructions needed,
write us to manuales@spctelecom.com or call us
to 902 36 74 92.

**Vea cómo instalarlo
en 1 sólo minuto**



Estructura del Manual

■ 1

ESTRUCTURA DEL MANUAL

Guía básica

Pág. 48

- Cómo instalarlo en 1 sólo minuto
- Conexión al ordenador para la transferencia de información

Y si tiene dos minutos más



Pág. 3

- Mejore el rendimiento del equipo

Guía completa de instrucciones



Pág. 5

Qué hacer ante cualquier duda

Pág. 46

Servicio de atención al cliente



Pág. 47

Anexo

- Listado SAT
- Condiciones de garantía

■ 2

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE



Siguiendo nuestra política de mejora permanente, **Telecom y Novatecno S.A.** desea ofrecerle un mejor servicio poniendo a su disposición el siguiente teléfono de Atención al Cliente:

 **902 36 74 92**

■ 47

Y SI TIENE 2 MINUTOS MÁS

Mejore el rendimiento del equipo

Estructura del menú:

| | | |
|----------|---|---|
| MÚSICA | Reproducción de los archivos de sonido MP3/WMA de la memoria. | |
| RADIO FM | Búsqueda, reproducción y memorización de las emisoras de Radio FM. | |
| GRABAR | Permite realizar grabaciones de voz a través del micrófono integrado. | |
| IMÁGENES | Se mostrarán las fotos almacenadas en PHOTO. | |
| VÍDEO | Reproducción de los archivos de vídeo SMV de la memoria grabados en el directorio MVÍDEO. | |
| TEXTO | Permite visualizar y leer archivos de texto (TXT) almacenados en el directorio TEXT. | |
| CARPETAS | Accede a las carpetas y archivos de la memoria. | Interna: memoria del reproductor Externa: memoria Mini-SD. |
| AJUSTES | ECUALIZADOR: Selección del modo de ecualización de archivos de audio. | Normal Rock Jazz Clásico Pop Agudo Grave |

| | |
|--|--|
| REPROD:Selección del modo de reproducción. | Normal |
| | Repetir pista |
| | Repetir todo |
| | Aleatorio |
| | Todo aleatorio |
| IDIOMA: Selección del idioma de los menús | |
| COLOR:Selección del color de fondo de la pantalla del reproductor. | Azul |
| | Gris |
| | Naranja |
| | Morado |
| | Verde |
| AHORRO: Programación del tiempo de apagado para ahorro de energía. | Desactivado |
| | 1 minuto |
| | 2 minutos |
| | 5 minutos |
| | 10 minutos |
| IMAGEN:Programación del tiempo entre fotos. | Manual |
| | Automático |
| ACERCA DE | Muestra información y versión del SW, memoria total y memoria libre. |
| | Desactivado |
| | 2 segundos |
| | 4 segundos |
| | 6 segundos |
| 8 segundos | |
| 10 segundos | |

GUÍA COMPLETA DE INSTRUCCIONES

Índice

| | |
|---|-----------|
| 1. Localización de controles | 8 |
| 2. Introducción | 9 |
| 2.1 Presentación..... | 9 |
| 2.2 Características..... | 10 |
| 2.3 Requisitos..... | 12 |
| 2.4 Mantenimiento..... | 12 |
| 2.5 Precauciones | 12 |
| 3. Instalación | 15 |
| 3.1 Carga de la batería | 15 |
| 3.2 Conexión del Reproductor al PC | 16 |
| 3.3 Desconexión del Reproductor del PC | 18 |
| 3.4 Instalación de tarjeta de memoria (Mini-SD) | 18 |
| 4. Funcionamiento del Reproductor | 19 |
| 4.1 Apagar o encender el reproductor | 19 |
| 4.2 Bloqueo del teclado (15) | 19 |
| 4.3 Botón de RESET (6)..... | 19 |
| 5. Reproducción de los archivos de audio | 20 |
| 5.1 Reproducir un archivo | 20 |
| 5.2 Pausa | 21 |
| 5.3 Parada | 21 |

| | | |
|------------|---|-----------|
| 5.4 | Siguiente canción/canción anterior | 21 |
| 5.5 | Retroceso y avance de canción | 21 |
| 5.6 | Función repetición A-B..... | 22 |
| 5.7 | Archivos LIRYCS | 22 |
| 6. | Acceso a los directorios/archivos desde el Reproductor | 28 |
| 7. | Borrar archivos desde el Reproductor..... | 29 |
| 8. | Ajuste del volumen de reproducción | 30 |
| 9. | Ecuador de sonido..... | 30 |
| 10. | Radio FM..... | 31 |
| 10.1 | Acceder a la Radio FM | 31 |
| 10.2 | Búsqueda y almacenamiento automático de emisoras | 31 |
| 10.3 | Sintonizador manual..... | 31 |
| 10.4 | Moverse por las emisoras almacenadas | 32 |
| 10.5 | Grabar de la radio en la memoria..... | 32 |
| 11. | Grabadora de Voz | 33 |
| 12. | Reproducción de vídeos..... | 34 |
| 12.1 | Convertor de vídeo a formato SMV | 34 |
| 12.2 | Reproducir un vídeo SMV | 36 |

| | |
|---|-----------|
| 12.3 Pausa | 36 |
| 12.4 Parada | 36 |
| 12.5 Siguiete vídeo/vídeo anterior | 36 |
| 12.6 Retroceso y avance del vídeo..... | 36 |
| 13. Visualizador de fotos/imágenes..... | 37 |
| 13.1 Tiempo de visualización de fotos | 37 |
| 14. Texto (EBOOK), Lectura de archivos de texto..... | 38 |
| 15. Otras configuraciones..... | 39 |
| 15.1 Selección del idioma del menú..... | 39 |
| 15.2 Selección del modo de reproducción..... | 39 |
| 15.3 Selección del color de los menús..... | 40 |
| 15.4 Desconexión Automática (AHORRO)..... | 40 |
| 15.5 Salvapantallas | 41 |
| 16. Acerca De (Más información) | 41 |
| 17. Dar formato a la memoria del reproductor..... | 42 |
| 18. Datos Técnicos | 44 |

1. Localización de controles

1. Micrófono.
2. Pantalla TFT color (65K colores) 1'8"
3. Posterior / Avanzar ►
4. Función repetición A-B / Grabación de voz
5. Reproducir / Pausar / Parar / Apagar ►||
6. RESET
7. Pasador de cordón para uso de colgante
8. Conector cable USB-PC / Conector al cargador
9. Conector para auriculares o altavoces
10. Tapa protectora de ranura de tarjetas de memoria
11. Bajar volumen / desplazarse en el menú ▼
12. Anterior / Retroceder ◀
13. Acceso al MENÚ
14. Subir volumen / desplazarse en el menú ▲
15. Bloqueo de teclado
16. Ranura de tarjeta de memoria (Mini-SD)

2. Introducción

Este manual describe las características y modo de funcionamiento del reproductor, así como de sus componentes.

Le proporciona también la información básica para instalar y conectar el reproductor 0367/0368 a su PC.

En la caja se incluye lo siguiente:

- Reproductor.
- Un juego de auriculares estéreo.
- Cable USB para conectar el reproductor con el PC
- Adaptador de corriente para cargar el reproductor en la red.
- CD con controladores para Windows 98 y conversor de vídeo.
- Manual de instrucciones.

2.1 Presentación

El reproductor Ref. 0367/0368 ha sido diseñado para proporcionar una alta calidad de sonido reproduciendo grabaciones en formato MP3/WMA/WAV así como Vídeos en formato SMV gracias a la pantalla a color TFT de 65000 colores.

También podrá escuchar la Radio FM, grabar voz o sonidos a través de su función grabación mediante el micrófono que tiene incorporado.

El reproductor permite visualizar en la pantalla las fotos almacenadas.

2.2 Características

- Reproducción de música digital MP3/WMA y WAV
- Reproducción de vídeos (formato SMV)
- Pantalla LCD-TFT a color de 65000 colores y tamaño de 1'8"
- Visualización de fotos a 65000 colores (formato JPG y BMP)
- Sin necesidad de instalar controladores si se conecta a sistemas Windows VISTA/XP/ME y Windows 2000 con Win2000 y Service Pack
- Ranura de tarjeta de memoria (Mini-SD)
- Memoria Flash integrada
- Radio FM con 20 presintonías
- Grabación de la radio FM
- Grabación digital de voz de alta calidad
- Ebook (visualización de archivos de texto)
- Gestión del contenido por carpetas
- Micrófono integrado
- Funciona como memoria de almacenamiento
- ID3 TAG (visualización en pantalla del título de la canción y nombre del artista)
- Lyrics (Muestra las letras de las canciones, editándolas de antemano)
- Bajo consumo
- Batería de Litio-polímero integrada
- Autonomía de la batería de hasta 15 horas de reproducción de archivos MP3 (Salvapantallas activado)

- Tiempo de música MP3 que almacena:
 - Hasta 16 h (1Gb)
 - Hasta 32 h (2Gb)
- 7 Ecualizadores de música (Normal, Rock, Jazz, Clásico, Pop, Agudo, Grave)
- Función repetición: Repetir pista, repetir todo, aleatorio, todo aleatorio o normal
- Repetición A-B
- Interfaz USB 2.0
- Dimensiones (largo x ancho x alto): 40 mm x 12,1 mm x 81 mm
- Peso: 40 g
- Condiciones de uso: 0-40°C
- Certificado CE

2.3 Requisitos

Para poder copiar canciones, vídeos, fotos, etc., es necesario que el reproductor se conecte a un ordenador con los siguientes requisitos mínimos:

- 1) Sistema Operativo: Windows 2000/ XP/ME/VISTA o Windows 98.
- 2) Puerto USB disponible.
- 3) Si el ordenador tiene Windows 98, se necesitará un lector de CD para instalar los controladores que permitan conectar el reproductor.

2.4 Mantenimiento

- Utilice un trapo húmedo para limpiar el reproductor. No utilice bencina, alcohol o disolventes químicos. No utilice productos abrasivos, ni productos en aerosol.
- Mantenga la unidad libre de polvo, altas temperaturas y vibraciones. No lo exponga a la luz directa solar.

2.5 Precauciones

- **No exponga el reproductor a altas temperaturas.**
- Por favor lea las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato.
- No ponga el reproductor en contacto con el agua.
- No abra el reproductor ya que se podría deteriorar y anularía el periodo de garantía. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
- Si la unidad no se usa durante un periodo largo de tiempo, apague el aparato.
- No sitúe el reproductor en lugares extremadamente calientes, fríos, sucios o húmedos.

Reciclaje medioambiental

No tire nunca el aparato con los desechos domésticos

Pida información a su Ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el reproductor se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

Respete siempre las normas vigentes en la materia

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

¡PRECAUCIÓN!:

Volumen del auricular: Usar los auriculares a un volumen elevado puede causar una pérdida de audición permanente. Si se habitúa a un volumen de sonido más alto, podrá resultarle aparentemente normal, pero podrá dañar su capacidad de audición. Ajuste el volumen de su reproductor a un nivel adecuado. Si oyera un pitido, reduzca el volumen o deje de utilizar el reproductor.

Actividades: Se recomienda no hacer uso del reproductor mientras tenga que realizar actividades que requieran de su atención auditiva ya que el reproductor le aísla de los ruidos externos.

Conectores y puertos: No intente reiteradamente enchufar un conector en un puerto si la conexión entre el conector y el puerto no es inmediata, ya que seguramente no se correspondan. Cerciórese de que el conector se corresponde con el puerto en su forma y que lo ha colocado en la posición correcta.

Temperatura: No utilice su reproductor en lugares que tengan una temperatura fuera de este rango 0-40°. No deje su reproductor expuesto a la luz solar directa, algún componente del reproductor podría dañarse.

Lugares húmedos: No utilice el reproductor cerca del agua o de lugares con humedad, podría ocasionar descargas o daños.

3. Instalación

3.1 Carga de la batería

El Reproductor 0367/0368, dispone de batería interna. Antes de comenzar a usarlo necesitará cargarlo. No importa si lo pone a cargar encendido o apagado, una vez conectado, comenzará el proceso de carga.

Cargue las baterías cuando:

- El icono de batería vacía aparezca en la pantalla .
- Las teclas no se activen.
- El reproductor no funcione correctamente en circunstancias normales.

1. Carga de la batería del MP4 conectándolo al ordenador.

- Con el Reproductor MP4 se suministra un Cable USB. Con el ordenador encendido, conecte un extremo del cable en el conector USB de su PC y el otro extremo en el conector del MP4 (8).
- El controlador se cargará automáticamente en caso de que esté utilizando el sistema operativo Windows 2000/XP/ME o VISTA.
- La batería empezará a cargarse. Cargue la batería durante 5 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar la vida de ésta.
- Cuando la batería esté completamente cargada, la pantalla mostrará un mensaje indicando que la batería está llena.

2. Carga de la batería del MP4 con el Adaptador eléctrico.

- Con el reproductor MP4 se suministra un adaptador ACDC. Conecte el cable USB en el adaptador ACDC y en el conector del MP4 (8). A continuación conecte el adaptador al enchufe de 220V de su hogar.

- La batería empezará a cargarse. Cargue las baterías durante 5 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar la vida de ésta.
- Cuando cargue el reproductor con el adaptador, éste se encenderá y le permitirá que siga utilizando el dispositivo si lo desea. Cuando la batería esté cargada, aparecerá un icono con forma de enchufe.

Nota:

Si se realizan cargas incorrectas de la batería del reproductor, puede provocar posteriormente un mal funcionamiento de ésta. Utilice solamente el adaptador de corriente suministrado con este reproductor.

Información obligatoria según normativas para equipos que utilizan batería de litio.

Precaución: En caso de excesivo calentamiento o inundación, existe riesgo de explosión.

3.2 Conexión del reproductor al PC

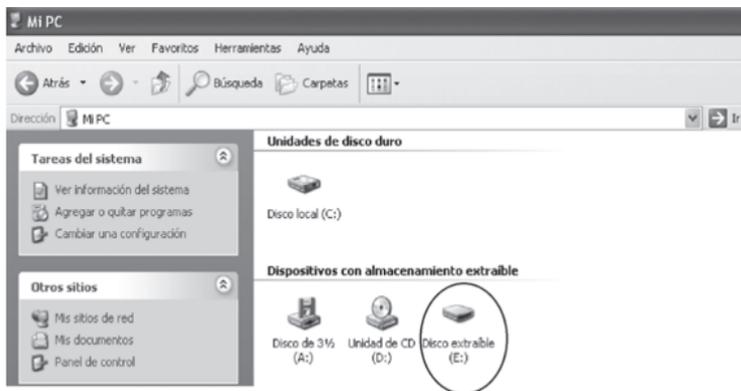
Si conecta el reproductor a un ordenador que usa un Sistema Operativo **Windows XP/2000/ME o VISTA** no necesitará realizar ninguna instalación. El ordenador reconocerá el dispositivo automáticamente.

En caso de utilizar Windows 98, deberá instalar el controlador suministrado en el CD para que el reproductor pueda ser detectado:

- Introduzca el CD proporcionado con el reproductor en la unidad de lectura de CD-s/DVD-s de su CPU.
- Diríjase a la unidad de CD de su equipo y haga doble “click” sobre la carpeta de instalación “WIN 98 DRIVER”. A continuación haga doble “click” sobre el archivo de instalación “SETUP”.

- Siga las instrucciones que le irán apareciendo en pantalla hasta que concluya la instalación.
- Una vez finalizada, el ordenador será capaz de detectar el Reproductor cuando este sea conectado.

Cuando el ordenador haya detectado el reproductor, este actuará como un disco portátil. Por lo tanto, la transferencia de archivos se realizará de la misma manera que con cualquier otro dispositivo de almacenamiento.



Nota:

No desconecte el reproductor durante el proceso de copia o borrado de datos ya que podría causar un mal funcionamiento de la unidad y dañar el Software.

3.3 Desconexión del reproductor del PC

Es recomendable realizar los siguientes pasos para evitar conflictos en el PC y en el reproductor cuando se desconectan.

- En el PC, haga doble “click” sobre el pequeño icono que se muestra en la parte inferior izquierda de su pantalla.



- Se abrirá una nueva ventana, haga “click” en la opción DETENER.
- Haga “click” en ACEPTAR. El ordenador le confirmará que ya puede desconectar el reproductor del puerto USB.

3.4 Instalación de tarjeta de memoria (Mini SD)

El reproductor tiene integrada internamente una memoria. Si lo desea, puede ampliar la memoria de su reproductor ya que éste incorpora una ranura en la que podrá introducir una tarjeta de memoria tipo MINI-SD (hasta 2Gb).

Tanto para insertar como para quitar la tarjeta de memoria, apague primero el reproductor.

Abra la tapa que se encuentra en la parte superior del aparato. A continuación introduzca la tarjeta de la misma forma que se muestra en la parte posterior del MP4. Presione hasta que ésta quede encajada dentro del reproductor. Para extraerla realice los mismos pasos.

Nota:

La tarjeta de memoria MINI-SD no se incluye con el reproductor.

4. Funcionamiento del reproductor

4.1 Apagar o encender el reproductor

Para encender el reproductor, pulse la tecla ►||. La pantalla se encenderá y se situará directamente en el menú de reproducción de música.

Para apagar el reproductor, mantenga pulsada la tecla ►|| durante 4 segundos. La pantalla se apagará.

4.2 Bloqueo del teclado (15)

La función de bloqueo le permitirá bloquear el teclado del reproductor con el fin de no pulsar accidentalmente el teclado cuando se transporta o cuando se está usando.

Desplace el interruptor situado en el lateral del reproductor (15) a la posición de BLOQUEO. La pantalla mostrará el icono  activado.

Para desbloquear el teclado, sitúe el interruptor en la posición inicial.

4.3 Botón de RESET (6)

Si en alguna ocasión su reproductor no funcionase normalmente o se quedara bloqueado, pulse el botón de reset (6) con un objeto de punta fina. El reproductor se apagará automáticamente.

5. Reproducción de los archivos de audio

Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA y archivos WAV. Para ello, anteriormente se han tenido que grabar los archivos en la memoria del reproductor.

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar MÚSICA y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Aparecerá la pantalla de reproducción de archivos de música.
- Para salir de la función de reproducción, pulse la tecla **M**.

5.1 Reproducir un archivo

Pulse la tecla ►|| para comenzar a reproducir un archivo. La unidad reproducirá el archivo seleccionado y la pantalla mostrará el indicador de modo de reproducción, volumen, número de pista, número total de pistas, tiempo transcurrido, nombre de la canción, cantante, Ecualizador seleccionado así como el nivel de batería.

Si una canción grabada en memoria tuviera un archivo lyrics editado, también se mostraría la letra de la canción.

Nota:

Puede que en ocasiones la letra aparezca con retraso en la pantalla debido a la diferencia de reproducción entre la letra y la canción.

La información individual mostrada “Título, cantante, ...” dependerá de cada archivo.

5.2 Pausa

Mientras está reproduciendo, pulse la tecla ►|| para detener la reproducción. Si vuelve a pulsarla, esta reanudará en la misma posición que se detuvo.

5.3 Parada

Si mantiene pulsada la tecla ►|| durante 2 segundos mientras se reproduce una canción, esta se parará y su contador se pondrá a cero.

5.4 Siguiete canción/canción anterior

Pulse la tecla ► para pasar a la siguiente canción o la tecla ◀ para volver a la canción anterior.

5.5 Retroceso y avance de canción

Para avanzar o retroceder un periodo de tiempo dentro de una canción, siga los siguientes pasos mientras la canción se está reproduciendo:

- Mantenga pulsada la tecla ◀◀▶▶, la canción avanzará o retrocederá rápidamente.
- Cuando desee continuar con la reproducción, sólo tendrá que dejar de pulsar la tecla de avance o retroceso rápido.

5.6 Función repetición A-B

Esta función le permitirá reproducir una sección de una canción repetidamente. Para ello, realice lo siguiente:

- Estando en el modo reproducción de **MÚSICA** o modo reproducción de **VOZ** pulse la tecla **●/A-B (4)** una vez para marcar el principio de la sección del archivo de audio que desea repetir. El icono que indica **A** aparecerá en la pantalla.
- Pulse la tecla **●/A-B** para marcar el final del segmento del archivo de audio que quiere que se repita constantemente.
- Para volver al modo de reproducción normal simplemente pulse de nuevo la tecla **●/A-B**.

5.7 Archivos LYRICS

Los LYRICS son archivos especiales de texto que contienen las letras de las canciones. Es necesario guardar en el reproductor el archivo de música MP3 y su correspondiente archivo Lyrics. Cuando en el equipo reproduzca la canción, la pantalla mostrará la letra de ésta al mismo tiempo.

Cuando guarde el archivo de música MP3 y el Lyric, los dos tendrán que tener el mismo nombre para que a la hora de reproducirlos, puedan ser asociados automáticamente.

Nota:

Es posible que los textos de las canciones demasiado largos no se vean completamente en la pantalla.

Existen numerosos programas, tanto gratuitos como de pago, que permiten crear archivos Lyrics.

Nota:

El proceso para crear archivos Lyrics con los diferentes programas es similar en todos ellos. A continuación se incluye un ejemplo de utilización de uno de ellos.

Uno de ellos es Winamp, disponible de forma gratuita en Internet. Para crear archivos de Lyrics mediante Winamp es necesario instalar también el plugin para Winamp LRC Editor 4.0, también disponible de forma gratuita en Internet. Este plugin permite al programa presentar en otra ventana la letra de las canciones MP3 que Winamp esté reproduciendo.

Para editar archivos Lyrics mediante Winamp y el plugin LRC Editor 4.0 proceda de la siguiente forma:

- Descargue Winamp desde Internet e instálelo en su ordenador.

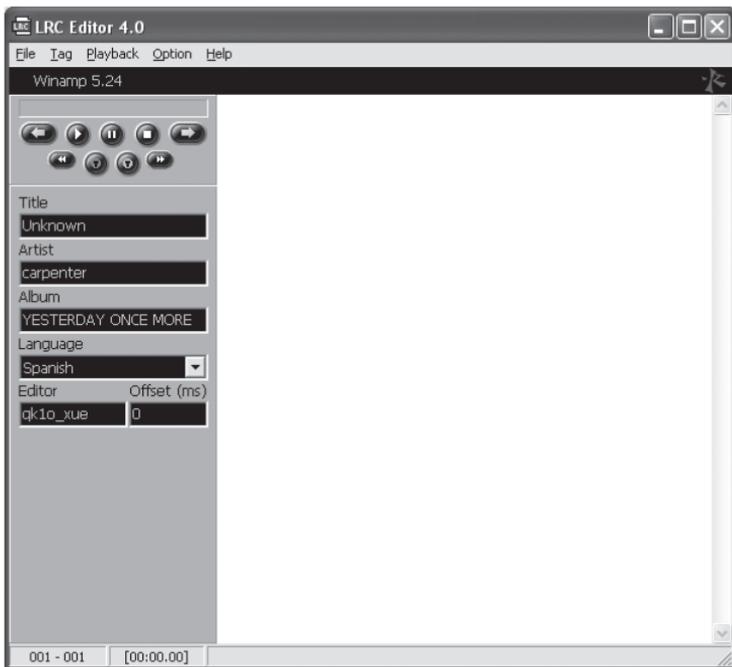


- Descargue el plugin LRC Editor 4.0 desde Internet e instálelo en su ordenador.

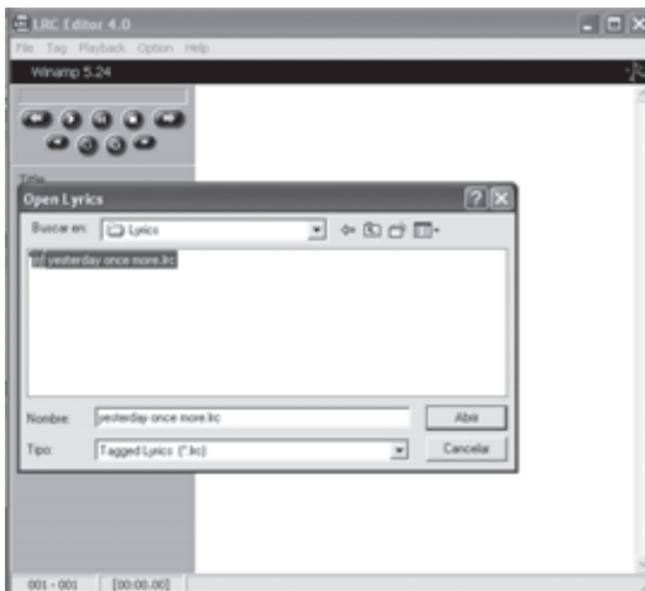


LRC Editor 4.Ink

- Abra el archivo MP3 para el que quiere crear el fichero Lyrics con Winamp.
- Abra el editor de Lyrics LRC Editor 4.0. Se mostrará la siguiente ventana.



En la parte derecha se encuentra un espacio en blanco. Introduzca la letra de la canción en dicho espacio. Para ello, es posible teclear directamente el texto o abrir un fichero que contenga la misma mediante la opción **Open** del menú **File**. Procure separar la letra en frases cortas.



- Una vez introducida la letra será necesario sincronizarla con el archivo MP3 de audio. Para ello, es necesario introducir marcas de tiempo en el texto sincronizadas con instantes de tiempo del archivo MP3. Normalmente, una marca de tiempo vendrá asociada con una nueva línea de texto. Para ello, en primer lugar, coloque el cursor en la primera línea de texto.
- Posteriormente pulse la tecla de iniciar reproducción  de LRC Editor 4.0. De esta forma se inicia la reproducción del archivo de audio mediante Winamp.



- A continuación, cada vez que desee introducir una marca de tiempo pulse el botón  situado a la derecha de los dos. Cada vez que pulse este botón al comienzo de la línea de texto se añadirá una marca de tiempo con la forma [MM:SS:DD] (minutos: segundos: décimas de segundo) y automáticamente el cursor se posicionará en la línea siguiente para añadir una nueva marca de tiempo.



Por ejemplo, en este caso vemos que [00:02:68] aparece antes de “When I was young”, ello significa que el programa resaltará la segunda línea a los 2 segundos y 68 décimas de la canción. La marca [00:06:15] antecede a la línea siguiente, por lo cual la segunda línea será resaltada en el segundo 6 y 15 décimas, y así sucesivamente.

Es posible borrar marcas de tiempo si se produce algún error. Para ello pulse el botón  situado a la izquierda de los dos.

Notas:

En pantalla se pueden mostrar hasta 18 caracteres simultáneamente. Si la línea de texto asociada a una marca de tiempo es más larga su contenido irá colocándose en las tres líneas de la pantalla. No obstante, se recomienda emplear líneas de texto cortas.

Los archivos Lyrics no pueden exceder de 1000 bytes, o los caracteres en exceso no podrán ser mostrados.

Deben introducirse marcas de tiempo hasta el final de la canción.

- Si lo desea, es posible introducir en la parte izquierda de la ventana de LRC Editor 4.0 la siguiente información sobre el fichero de audio MP3: nombre del autor, título del archivo y nombre del álbum. Si lo desea puede dejar estos campos en blanco.

Nota:

No utilice los siguientes caracteres en los campos anteriores: \ / : * ? “ < > | []

- A continuación, guarde al archivo eligiendo en el menú **File** la opción **Save As...**

Nota:

El nombre del archivo de Lyrics creado debe ser EXACTAMENTE IGUAL al nombre del archivo de audio MP3 asociado.



- Por último para poder visualizar en el reproductor MP3 el contenido del archivo lyrics creado durante la reproducción del archivo de audio MP3 asociado guarde ambos archivos, lyrics (.Lrc) y mp3 en el mismo directorio del aparato.

6. Acceso a los directorios/archivos desde el reproductor

Con el reproductor, podrá ver en la pantalla las carpetas que se han creado dentro de la memoria y los archivos que hay dentro de estas.

En caso de que estas carpetas tengan archivos con formatos que la unidad es capaz de reproducir (MP3/WMA/WAV/SMV/etc), podrá hacer que se reproduzcan directamente.

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar CARPETAS y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Seleccione INTERNO o EXTERNO dependiendo si quiere acceder a la memoria interna o a la externa en caso de tener un tarjeta MINI-SD en el reproductor. Pulse la tecla ►|| para confirmar.

- Pulse las teclas ▲○▼ para moverse por los archivos o directorios. Si quiere acceder a un directorio, pulse la tecla ►||.
- Una vez se haya situado en un archivo que desee reproducir, pulse la tecla ►||. Seleccione la opción REPRODUCIR y vuelva a pulsar la tecla ►||.
- Para volver atrás en los directorios, Pulse la tecla M.

Nota:

Para que el reproductor reproduzca todos los diferentes tipos de archivos de la memoria MINI-SD, estos deben de estar incluidos en carpetas que tenga el mismo nombre que las utilizadas en la memoria interna del reproductor.

7. Borrar archivos desde el reproductor

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar CARPETAS y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Seleccione INTERNO o EXTERNO dependiendo si quiere acceder a la memoria interna o a la externa en caso de tener un tarjeta MINI-SD en el reproductor. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse las teclas ▲○▼ para moverse por los archivos o directorios. Si quiere acceder a un directorio, pulse la tecla ►||.
- Una vez se haya situado en el archivo que desee eliminar, pulse la tecla ►||. Elija la opción ELIMINAR y vuelva a pulsar la tecla ►||.

La pantalla le pedirá confirmación para borrar el archivo.

- Con las teclas ▲○▼ elija SI si desea borrar la selección o NO si desea volver atrás y pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse la tecla M varias veces hasta llegar al menú principal.

8. Ajuste del volumen de reproducción

Mientras está reproduciendo (una canción, un archivo grabado de voz, la radio, un vídeo) mantenga pulsada la tecla ▼ para disminuir el volumen de reproducción o la tecla ▲ para aumentarlo. Cuando suelte la tecla, la pantalla mostrará el nivel de volumen en la parte superior. (00 sin sonido – 40 volumen máximo)

Nota:

Usar los auriculares a un volumen elevado puede causar una pérdida de audición permanente. Si se habitúa a un volumen de sonido más alto, podrá resultarle aparentemente normal, pero podrá dañar su capacidad de audición. Ajuste el volumen de su reproductor a un nivel adecuado. Si oiera un pitido, reduzca el volumen o deje de utilizar el reproductor.

9. Ecualizador de sonido

Cuando esté o no reproduciendo música o un archivo de voz o radio grabado anteriormente, podrá seleccionar uno de los 7 modos de ecualización para que lo que reproduzca suene con distintos tonos: NORMAL, ROCK, JAZZ, CLÁSICO, POP, AGUDO o GRAVE.

- Pulse la tecla **M** para volver al menú principal.
- Pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar AJUSTES y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla mostrará ECUALIZADOR, a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla mostrará todos los modos de ecualización. Desplácese a través de ellos y una vez seleccionado uno, pulse la tecla ►||.
- Pulse la tecla **M** varias veces hasta llegar al menú principal.

10. Radio FM

10.1 Acceder a la Radio FM

- Con el reproductor en el menú principal, pulse la tecla **▲▼** hasta visualizar RADIO FM y a continuación pulse la tecla **▶||** para confirmar.
- La pantalla mostrará RADIO FM.
- Para salir de la función RADIO FM, pulse la tecla **M**.

10.2 Búsqueda y almacenamiento automático de emisoras

Una vez esté dentro de la función RADIO FM:

- Pulse la tecla **▶||**. La pantalla mostrará BÚSQUEDA AUTOM. Pulse la tecla **▶||** para confirmar.
- El reproductor comenzará a buscar todas las emisoras disponibles, almacenándolas automáticamente. Se podrán almacenar un máximo de 20 emisoras.

10.3 Sintonizador manual

- Pulse la tecla **▶||**. A continuación pulse las teclas **▲▼** y seleccione BÚSQUEDA MANUAL pulsando la tecla **▶||**.
- El reproductor volverá a la pantalla inicial. Para buscar una emisora, mantenga pulsada la tecla **◀▶**. Cuando la haya seleccionado, pulse la tecla **▶||** para almacenarlo en la posición de memoria en la que se encontraba.

10.4 Moverse por las emisoras almacenadas

- Pulse la tecla **M** hasta que en la pantalla pueda ver RADIO FM.
- Pulse la tecla ◀◦▶ para moverse por las memorias donde están las emisoras almacenadas (Memoria 01 a Memoria 20).

10.5 Grabar de la radio en la memoria

Si desea grabar un programa de radio, mientras lo está escuchando sólo tendrá que mantener pulsada la tecla ●/A-B. Aparecerá una nueva pantalla en el reproductor. A la vez que escucha la radio, estará grabando lo que escuche.

- Pulse la tecla ▶|| para hacer una pausa en la grabación o reanudarla en caso de haberla efectuado.
- Para finalizar la grabación, pulse la tecla **M**, volverá a la pantalla RADIO FM.

Nota:

El reproductor guardará el archivo **Fxxxx.wav** en el directorio FM. Para reproducirlo, siga los pasos explicados en el apartado 6.

11. Grabadora de Voz

El reproductor tiene un micrófono integrado que le permitirá realizar grabaciones de voz o sonidos a corto alcance.

- Con el reproductor en el menú principal, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar GRABAR y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla mostrará todas las opciones de grabación.
- Para salir de la función GRABAR, pulse la tecla **M**.
- Con las teclas ▲○▼ podrá situarse en las distintas opciones y con la tecla ►|| podrá cambiar la configuración:

CALIDAD <BAJO/MEDIO/ALTO> Seleccione la calidad de grabación

M0 / ST <MONO / ESTÉREO> El micrófono solo podrá grabar MONO

MEMORIA<INTERNO/EXTERNO> Elija donde quiere guardar el archivo

INICIAR GRABACIÓN

- Cuando haya ajustado la grabación, sitúese en INICIAR GRABACIÓN y pulse la tecla ►||.
- Sitúese a no más lejos de 50 cm del reproductor y dirija la voz hacia este.
- Pulse la tecla ►|| para hacer una pausa en la grabación o reanudarla en caso de haberla efectuado.
- Para finalizar la grabación, pulse la tecla **M**.

Nota:

El reproductor guardará un archivo **Vxxxx.wav** en el directorio VOICE. Para reproducirlo, siga los pasos explicados en el apartado 6.

12. Reproducción de vídeos

Esta unidad puede reproducir archivos de vídeo SMV. Para ello, anteriormente se han tenido que grabar los archivos en la memoria del reproductor con dicho formato. Deberá grabar los archivos de vídeo SMV en la carpeta MVÍDEO.

Cuando acceda a la función de reproducción, el reproductor mostrará los vídeos SMV guardados en la carpeta MVÍDEO.

12.1 Conversor de Vídeo a formato SMV

El reproductor incluye un conversor de vídeo que transformará cualquier tipo de formato (**AVI, MPG, WMV**) que usted pueda reproducir en su “MEDIA PLAYER” del ordenador al formato SMV que podrá visualizar en su reproductor.

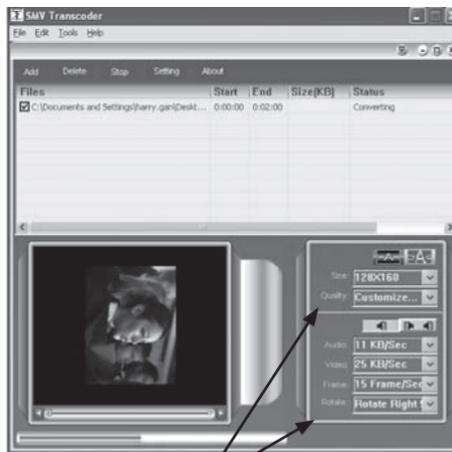
Nota:

Posiblemente haya vídeos que no podrán ser convertidos por medio de este programa. Ello depende del código interno con el que se haya constituido el vídeo original. Intente convertir otros formatos de vídeo.

En el CD que se incluye, podrá encontrar una carpeta llamada **CONVERSION DE VÍDEO**. Copie la carpeta en su PC (en el escritorio por ejemplo). Haga doble “click” para meterse en la carpeta y a continuación ejecute el archivo de extensión .EXE (vídeo2smv.exe). Se abrirá la pantalla del programa:

- Elija el archivo origen que desea transformar (pulse **ADD**). En caso de que el programa no pudiera convertirlo, el programa le avisará que no es posible transformar dicho archivo.
- Elija a continuación donde desea guardar el archivo a convertir (**SETTING**).

- Una vez hecho esto, habrá que elegir la dimensión para que el vídeo pueda ser reproducido correctamente en el reproductor. La dimensión ideal es de 128 x 160. No obstante puede hacer pruebas con otras dimensiones y opciones.



Si quiere ver el vídeo en la pantalla del reproductor en horizontal (pantalla completa) o en vertical, los campos señalados, deberán tener seleccionados las opciones mostradas.

- Por último haga “click” en la tecla CONVERT para iniciar la conversión.

Una vez finalizada la conversión, mueva el archivo que se ha creado a la carpeta MVÍDEO del reproductor.

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar VÍDEO y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Para salir de la función de reproducción, pulse la tecla M.

12.2 Reproducir un Vídeo SMV

Pulse la tecla ►|| para comenzar a reproducir un vídeo. La unidad reproducirá el vídeo seleccionado.

12.3 Pausa

Mientras está reproduciendo, pulse la tecla ►|| para detener la reproducción. Si vuelve a pulsarla, esta reanudará en la misma posición que se detuvo.

12.4 Parada

Si pulsa la tecla M mientras se reproduce el vídeo, este se parará y volverá al menú principal.

12.5 Siguiente Video/ Video anterior

Pulse la tecla ► para pasar al siguiente vídeo o la tecla ◀ para volver al vídeo anterior.

12.6 Retroceso y avance del Vídeo

Para avanzar o retroceder un periodo de tiempo dentro de un vídeo, siga los siguientes pasos mientras se está reproduciendo:

- Mantenga pulsada la tecla ◀◀▶▶, el vídeo avanzará o retrocederá rápidamente.
- Cuando desee continuar con la reproducción, sólo tendrá que dejar de pulsar la tecla de avance o retroceso rápido.

13. Visualizador de fotos/imágenes

El reproductor ofrece una función para visualizar imágenes y fotos. Los formatos que puede mostrar son **JPG** y **BMP**.

Para ello hay que guardar las fotos o imágenes en estos formatos en la carpeta PHOTO. El reproductor ajustará las fotos automáticamente para que puedan verse en la pantalla correctamente.

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar **IMÁGENES** y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar. Aparecerán listadas todas las fotos almacenadas. Sitúese en una de ellas y pulse la tecla ►||.
- El visualizador de imágenes/fotos se activará automáticamente y le mostrará las fotos almacenadas.
- Pulse la tecla ► para pasar a la siguiente foto o la tecla ◀ para ver la foto anterior.
- Para volver al menú principal, pulse la tecla **M**.

13.1 Tiempo de visualización de fotos

Cuando acceda a visualizar las fotos, puede programar que el reproductor las muestre automáticamente con un intervalo de tiempo entre fotos programable.

- Con el reproductor en el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar **AJUSTES** y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar **IMAGEN**. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Si selecciona **MANUAL**, tendrá que visualizar las fotos de la manera explicada en el apartado anterior.

- Si selecciona AUTOMÁTICO, podrá seleccionar el intervalo de tiempo para que las fotos cambien automáticamente o desactivar la función.
- Para seleccionar cualquiera de estas opciones, desplácese con la ayuda de las teclas ▲o▼ y confirme con pulsando la tecla ►||.
- Para volver al menú anterior pulse la tecla M.

14. Texto (EBOOK)

Lectura de archivos de texto

El reproductor ofrece una función para visualizar y leer archivos de texto.

El formato que puede mostrar es el TXT.

Para ello hay que guardar los textos en este formato en la carpeta TEXT. El reproductor ajustará los textos automáticamente para que puedan verse en la pantalla correctamente.

Nota:

Puede que las palabras se separen al final de cada línea continuando en la siguiente línea.

- Desde el menú principal, pulse la tecla ▲o▼ hasta visualizar TEXTO y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar. Aparecerán listados todos los archivos de texto almacenados. Sitúese en uno de ellos y pulse la tecla ►||.
- El reproductor le mostrará el comienzo del texto. Cuando quiera pasar a la siguiente página, pulse la tecla ►, si quiere volver al fragmento anterior pulse la tecla ◀.
- Para volver al menú anterior y poder visualizar otro texto, pulse la tecla M.

15. Otras configuraciones

Desde el menú principal, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar AJUSTES y a continuación pulse la tecla ►|| para confirmar.

15.1 Selección del idioma del menú

- Pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar IDIOMA. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse la tecla ▲○▼ para seleccionar el idioma deseado. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla volverá al menú anterior. Pulse la tecla **M** repetidamente.

15.2 Selección del modo de reproducción

Se puede programar la forma de reproducir el contenido de las carpetas tanto de ficheros MP3/WMA/WAV, Vídeo, Grabaciones de la Radio, de Voz.

Las formas de reproducción son las siguientes:

- NORMAL → Reproducción normal (no activa icono en pantalla)
 - REPETIR PISTA → Repite una canción continuamente
 - REPETIR TODO → Repite todas las canciones
 - ALEATORIO → Reproducción aleatoria
 - TODO ALEATORIO → Repite todas las canciones de forma aleatoria
- Una vez dentro del menú de AJUSTES, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar REPROD. Pulse la tecla ►|| para confirmar.

- Pulse la tecla ▲○▼ para seleccionar una de las formas de reproducción anteriormente explicadas. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla volverá al menú anterior. Mantenga pulsada la tecla **M** durante 1 segundo. Cuando suelte la tecla, la unidad volverá a la pantalla de reproducción.

15.3 Selección del color de los menús

Puede configurar distintos colores para los menús de reproducción. Podrá elegir entre 6 colores distintos.

- Una vez dentro del menú de AJUSTES, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar COLOR. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse la tecla ▲○▼ para seleccionar el color que quiere que tengan los menús del reproductor. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- La pantalla volverá al menú anterior. Pulse la tecla **M** repetidamente para volver al menú principal.

15.4 Desconexión automática (AHORRO)

Puede programar el reproductor para que se apague automáticamente después de un tiempo si no se está utilizando (sin pulsar teclas y sin reproducir ningún tipo de archivo).

- Una vez dentro del menú de AJUSTES, pulse la tecla ▲○▼ hasta visualizar AHORRO. Pulse la tecla ►|| para confirmar.
- Pulse la tecla ▲○▼ para seleccionar el tiempo que tiene que pasar sin hacer ningún uso del reproductor para que se apague automáticamente. Podrá seleccionar 1 minuto, 2 minutos, 5 minutos, 10 minutos y también desactivar esta función. Pulse la tecla ►|| para confirmar.

- La pantalla volverá al menú anterior. Pulse la tecla **M** repetidamente. La unidad volverá a la pantalla de reproducción.

Nota:

Si elige deshabilitar esta función, aunque no esté reproduciendo ningún archivo el reproductor seguirá encendido hasta que la batería se acabe o decida apagarlo de manera manual.

15.5 Salvapantallas

El reproductor tiene un tiempo programado por defecto para que disminuya la intensidad con el fin de ahorrar batería y de esta forma aumentar la autonomía del reproductor.

En cuanto pulse una tecla, la pantalla volverá a iluminarse.

Nota:

Si el archivo está asociado a otro con Lyrics, la función se desactiva automáticamente.

16. Acerca de (más información)

Desde el menú principal, pulse la tecla **▲**o**▼** hasta visualizar ACERCA DE y a continuación pulse la tecla **▶**o**||** para confirmar.

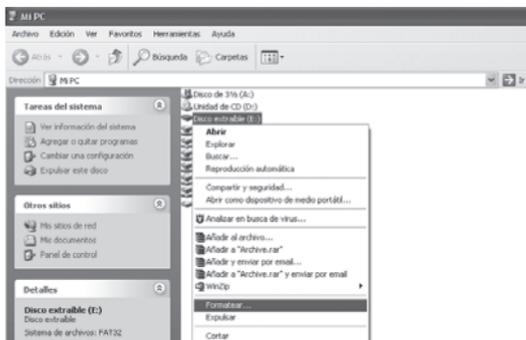
La pantalla mostrará información del reproductor:

- Versión del Software que tiene la unidad.
- Memoria total.
- Memoria Libre.

17. Dar formato a la memoria del reproductor

Puede formatear la memoria del reproductor para borrar todos los archivos que en ella se encuentran. Para ello siga los siguientes pasos:

- El reproductor tiene que estar conectado al PC y reconocido por éste.
- En MI PC, haga click con el botón derecho del ratón sobre la unidad de almacenamiento que ha creado el reproductor. A continuación haga “click” en la opción formatear.



- Aparecerá la siguiente pantalla. Seleccione el sistema de archivos FAT y haga “click” en INICIAR.



- El PC le pedirá confirmación para iniciar el proceso y le advertirá de que se va a borrar todo el contenido. Haga “click” en ACEPTAR.
- El PC formateará la unidad en poco tiempo. Una vez haya acabado haga “click” en ACEPTAR.

Nota:

Puede que tenga que minimizar la ventana de la unidad formateada para poder ver otras.

- Cierre las ventanas de formateo que pueda tener abiertas, y extraiga la unidad formateada usando el icono “Quitar Hardware con seguridad” de su barra de tareas.

18. Datos técnicos

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Dimensiones: | 40 x 12,1 x 81 mm |
| Peso: | 40 g |
| Pantalla: | 1,8" TFT, 160 x 128 pixels |
| Micrófono: | MIC integrado |
| Salida: | Jack 3'5 mm |
| Rango Frecuencia FM: | 87.5-108 Mhz |
| Batería: | Litio-Polímero (Integrada) |

DECLARANTE:

| | |
|--|---|
| Nombre o razón social: | TELECOM Y NOVATECNO S.A. |
| Dirección: | Parque Tecnológico de Álava C/ Leonardo Da Vinci, 14 (01510), Miñano (Álava) |
| Teléfono: | (+34) 945 297029 |
| Fax: | (+34) 945 297028 |
| Documento de identificación (CIF/NIF): | A-01042878 |

| | |
|-------------------------|-----------------------------|
| Equipo: | Reproductor MP3/WMA/WAV/SMV |
| Fabricado por: | Telecom y Novatecno S.A. |
| En: | China |
| Marca: | SPC Internet |
| Modelo: | ME |
| Denominación comercial: | 0367/0368 |

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| NORMAS APLICADAS EMC: | EN 55013:2006 |
| | EN 55020:2005 |
| | EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003 |
| | EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 |
| | EN 61000-3-2:2000+A2:2005 |
| | EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 |

FUNCIONALIDADES

Pantalla TFT a color de 65000 colores, Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV, Visualización de fotos, Función SMV (Reproducción de vídeos), Radio FM con 20 pre-sintonías, Grabación de la radio FM, Funciona como memoria de almacenamiento, Función de grabación de voz de alta calidad, Ecuadorizador de música (Normal, Rock, Jazz, Clásico, Pop, Grave o Agudo), Soporte de ID3 TAG (información en pantalla de título, artista y lyrics), Ranura para tarjeta Mini SD, bloqueo de teclado.

DIRECTIVAS APLICADAS
EMC: 89/336/CE

Fecha: Miñano, 9 de Mayo de 2007



D. José María Acha-Orbea
Director General

QUÉ HACER ANTE CUALQUIER DUDA

- **¿POR QUÉ NO SE PUEDEN REPRODUCIR ALGUNOS MP3?**
 - El estándar MP3 sólo incluye: Las canciones en la capa 3 del MPEG1, capa 3 del MPGE2 y capa 3 del MPGE2.5. De lo contrario, la canción no se reproducirá excepto que sea transformada por medio de un programa.
- **¿POR QUÉ LA MEMORIA LIBRE TOTAL NO SE CORRESPONDE CON LA DE LAS CARACTERÍSTICAS?**
 - El Software del reproductor ocupa una pequeña porción de la memoria.
- **¿POR QUÉ EL REPRODUCTOR FUNCIONA MÁS LENTO?**
 - Usar o borrar ficheros frecuentemente durante mucho tiempo, genera fragmentos tanto en la memoria Flash como en el disco duro, con lo que tendrá que desfragmentar la unidad de su PC para recuperar la velocidad habitual.
- **QUÉ HACER CUANDO EL REPRODUCTOR NO FUNCIONA NORMALMENTE**
 - Cuando el reproductor se comporte de manera incorrecta, pulse el botón RESET (6). La unidad se apagará. Vuélvala a encender de la forma habitual.
- **NO SE ENCIENDE EL REPRODUCTOR CUANDO PULSO LA TECLA ►||**
 - Asegúrese de que la batería está cargada. De lo contrario, cárguela
- **EL WINDOWS 98 NO DETECTA EL REPRODUCTOR**
 - Instale el controlador que se encuentra en el CD y se suministra con este reproductor.
- **NO SE ENCUENTRA NI SE ESCUCHA NINGUNA EMISORA DE RADIO FM**
 - Asegúrese que el auricular está correctamente conectado.
 - Asegúrese que en el lugar en el que se encuentra existen disponibles emisoras de Radio FM.